

DEPARTMENT OF JUSTICE AND CONSTITUTIONAL DEVELOPMENT

No. R. 1160 10 December 2010

PROMOTION OF ACCESS TO INFORMATION ACT, 2000

DESCRIPTION SUBMITTED IN TERMS OF SECTION 15(1)

I, Jeffrey Thamsanqa Radebe, Minister of Justice and Constitutional Development, hereby publish under section 15(2) of the Promotion of Access to Information Act, 2000 (Act No. 2 of 2000), the descriptions submitted to me in terms of section 15(1) of the said Act by the -

LIMPOPO PROVINCIAL GOVERNMENT: PROVINCIAL TREASURY

As set out in the Schedule

(Signed)

JEFFREY THAMSANQA RADEBE, MP

MINISTER FOR JUSTICE AND CONSTITUTIONAL DEVELOPMENT

(Logo)

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

FORM D

**AUTOMATICALLY AVAILABLE RECORDS AND ACCESS TO SUCH RECORDS:
(Section 15 of the Promotion of Access to Information Act 2000 (Act no. 2 of 2000))
[Regulation 5A]**

ENGLISH

DESCRIPTION OF CATEGORY OF RECORDS AUTOMATICALLY AVAILABLE IN TERMS OF SECTION 15(1)(a) OF THE PROMOTION OF ACCESS TO INFORMATION ACT, 2000	MANNER OF ACCESS TO RECORDS (e.g. website) (SECTION 15(1)(a))
FOR INSPECTION IN TERMS OF SECTION 15(1)(a)(i):	
<ul style="list-style-type: none"> · Organisational Structure · Departmental contact numbers · Application Forms for employment and services · Departmental Policies · Acts and Regulations governing the department's mandate · Procedure /Process Manuals · Citizen's report. · Service standards. · Service delivery charter. · Strategic plan. · Newsletters. · Batho-Pele principle pamphlets · Annual report · Budget speech · Citizen guide · Budget statements · Budget and expenditure review · Adjustments estimate of payment and receipts · Departmental Events Calendar 	<p>Mr Nerulal Ramdharie Tel: 015-298 7000 E-mail: RamdharieN@treasury.limpopo.aov.za Ms Ndivhuwo Ramuntshi Tel: 015-298 7000 E-mail: Ramuntshin@treasury.limpopo.aov.za www.limpopo.gov.za</p>
FOR PURCHASING IN TERMS OF SECTION 15(1)(a)(ii):	
FOR COPYING IN TERMS OF SECTION 15(1)(a)(ii)	

<ul style="list-style-type: none"> · Organisational Structure · Departmental contact numbers · Application Forms for employment and services · Departmental Policies · Acts and Regulations governing the department's mandate · Procedure /Process Manuals · Citizen's report. · Service standards. · Service delivery charter. · Strategic plan. · Newsletters. · Batho-Pele principle pamphlets · Annual report · Budget speech · Citizen guide · Budget statements · Budget and expenditure review · Adjustments estimate of payment and receipts · Departmental Events Calendar 	<p>Mr Nerulal Ramdharie Tel: 015-298 7000 E-mail: RamdharieN@treasury.limpopo.aov.za Ms Ndivhuwo Ramuntshi Tel: 015-298 7000 E-mail: Ramuntshin@treasury.limpopo.gov.za www.limpopo.gov.za</p>
<p>AVAILABLE FREE OF CHARGE IN TERMS OF SECTION 15(1)(a)(iii)</p>	
<ul style="list-style-type: none"> · Organisational Structure · Departmental contact numbers · Application Forms for employment and services · Departmental Policies · Acts and Regulations governing the department's mandate · Procedure /Process Manuals · Citizen's report. · Service standards. · Service delivery charter. · Strategic plan. · Newsletters. · Batho-Pele principle pamphlets · Annual report · Budget speech · Citizen guide · Budget statements · Budget and expenditure review · Adjustments estimate of payment and Receipts · Departmental Events Calendar 	<p>Mr Nerulal Ramdharie Tel: 015-298 7000 E-mail: RamdharieN@treasury.limpopo.gov.za Ms Ndivhuwo Ramuntshi Tel: 015-298 7000 E-mail: Ramuntshin@treasurv.limpodo.gov.za www.limpopo.gov.za</p>

(Logo)

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

FORM D

**AUTOMATICALLY AVAILABLE RECORDS AND ACCESS TO SUCH RECORDS:
 (Section 15 of the Promotion of Access to Information Act 2000 (Act no. 2 of 2000))
 [Regulation 5A]**

XITSONGA

<p>DESCRIPTION OF CATEGORY OF RECORDS AUTOMATICALLY AVAILABLE IN TERMS OF SECTION 15(1)(a) OF THE PROMOTION OF ACCESS TO INFORMATION ACT, 2000</p>	<p>MANNER OF ACCESS TO RECORDS (e.g. website)(SECTION 15(1)(a))</p>
<p>FOR INSPECTION IN TERMS OF SECTION 15(1)(a)(i):</p>	
<ul style="list-style-type: none"> · Xivumbeko xa Ndzawulo · Tinomboro to tihlanganisa na Ndzawulo 	<p>Nhloko ya Ndzawulo hi yena Mutirhelamfumo wa ta Mahungu hi ku landza Nawu.</p>

<ul style="list-style-type: none"> · Tifomo ta swikombelo swa Ntirho na vukorhokeri · Tipholisi ta Ndzawulo · Milawu na Swinawana leswi swi lawulaka matimba ya tindzawulo · Tibuku ta mafambiselo/maendlelo · Xiviko xa vaaki. · Mimpimo ya Vukorhokeri. · Chata ya vukorhokeri. · Pulani ya xitirateji. · Xibukwana xa mahungu. · Tiphamfulete ta milawu ya Batho-Pele · Xiviko xa lembe · Xipichi xa mpimanyeto · Xiletelo xa vaaki · Switatimende swa mpimanyeto · Mpfluxeto wa mpimanyeto na tihakelo · Mpimanyeto wo lulamisa tihakelo na swiamukelwa · · Khalendara ya Mintlangu ya Ndzawulo 	<p>Mutirhelamfumo : Nkulukumba Ramdharie N. (Nhloko ya Ndzawulo) Thelefoni : (015) 298-7000 Imeyili : Ramdharie@limtreasury.gov.za Xandla xa Mutirhelamfumo wa ta Mahungu : Ms N. Ramuntshi (Mufambisi wa Tirkehodo) Thelefoni. : 015 298 7000 Imeyili : RamuntshiN@limtreasury.gov.za Nomboro ya fekisi : 015 295 7010 www.limpopo.gov.za</p>
FOR PURCHASING IN TERMS OF SECTION 15(1)(a)(ii):	
FOR COPYING IN TERMS OF SECTION 15(1)(a)(ii)	
<ul style="list-style-type: none"> · Xivumbeko xa Ndzawulo · Tinomboro to tihlanganisa na Ndzawulo vukorhokeri · Tipholisi ta Ndzawulo · Milawu na Swinawana leswi swi lawulaka matimba ya tindzawulo · Tibuku ta mafambiselo/maendlelo · Xiviko xa vaaki. · Mimpimo ya Vukorhokeri. · Chata ya vukorhokeri. · Pulani ya xitirateji. · Xibukwana xa mahungu. · Tiphamfulete ta milawu ya Batho-Pele · Xiviko xa lembe · Xipichi xa mpimanyeto · Xiletelo xa vaaki · Switatimende swa mpimanyeto · Mpfluxeto wa mpimanyeto na tihakelo · Mpimanyeto wo lulamisa tihakelo na swiamukelwa · Khalendara ya Mintlangu ya Ndzawulo 	<p>Nhloko ya Ndzawulo hi yena Mutirhelamfumo wa ta Mahungu hi ku landza Nawu. Mutirhelamfumo : Nkulukumba Ramdharie N. (Nhloko ya Ndzawulo) Thelefoni : (015) 298-7000 Imeyili : Ramdharie@limtreasury.gov.za Xandla xa Mutirhelamfumo wa ta Mahungu : Ms N. Ramuntshi (Mufambisi wa Tirkehodo) Thelefoni. : 015 298 7000 Imeyili : RamuntshiN@limtreasury.gov.za Nomboro ya fekisi : 015 295 7010 www.limpopo.gov.za</p>
AVAILABLE FREE OF CHARGE IN TERMS OF SECTION 15(1)(a)(iii)	
<ul style="list-style-type: none"> · Xivumbeko xa Ndzawulo · Tinomboro to tihlanganisa na Ndzawulo · Tifomo ta swikombelo swa Ntirho na vukorhokeri · Tipholisi ta Ndzawulo · Milawu na Swinawana leswi swi lawulaka matimba ya tindzawulo · Tibuku ta mafambiselo/maendlelo · Xiviko xa vaaki. · Mimpimo ya Vukorhokeri. · Chata ya vukorhokeri. · Pulani ya xitirateji. · Xibukwana xa mahungu. · Tiphamfulete ta milawu ya Batho-Pele · Xiviko xa lembe · Xipichi xa mpimanyeto · Xiletelo xa vaaki · Switatimende swa mpimanyeto · Mpfluxeto wa mpimanyeto na tihakelo · Mpimanyeto wo lulamisa tihakelo na 	<p>Nhloko ya Ndzawulo hi yena Mutirhelamfumo wa ta Mahungu hi ku landza Nawu. Mutirhelamfumo : Nkulukumba Ramdharie N. (Nhloko ya Ndzawulo) Thelefoni : (015) 298-7000 Imeyili : Ramdharie@limtreasury.gov.za Xandla xa Mutirhelamfumo wa ta Mahungu : Ms N. Ramuntshi (Mufambisi wa Tirkehodo) Thelefoni. : 015 298 7000 Imeyili : RamuntshiN@limtreasury.gov.za Nomboro ya fekisi : 015 295 7010 Nomboro ya fekisi : 015 295 7010 www.limpopo.gov.za</p>

Swiamukelwa Khalendara ya Mintlangu ya Ndzawulo	
--	--

(Logo)

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

FORM D

AUTOMATICALLY AVAILABLE RECORDS AND ACCESS TO SUCH RECORDS:

(Section 15 of the Promotion of Access to Information Act 2000 (Act no. 2 of 2000))
[Regulation 5A]

TSHIVENDA

DESCRIPTION OF CATEGORY OF RECORDS AUTOMATICALLY AVAILABLE IN TERMS OF SECTION 15(1)(a) OF THE PROMOTION OF ACCESS TO INFORMATION ACT, 2000	MANNER OF ACCESS TO RECORDS (e.g. website) (SECTION 15(1)(a))
FOR INSPECTION IN TERMS OF SECTION 15(1)(a)(i):	
<ul style="list-style-type: none"> · Mbumbo ya Tshiimiswa · Nomboro dza u ditanganyisa na Muhasho · Fomo dza Khumbelo ya mushumo na tshumelo · Mbekanyamaitele dza Muhasho · Milayo na Ndaulo dzi langaho maanda a muhasho · Maitele/ Maitele a Tshibugwana · Muvhigo wa Vhadzulapo. · Zwilinganyo zwa tshumelo · Ndisedzo ya tshumelo ya thendelanomviswa. · Pulane ya Tshithirathedzhi. · Zwimbambiri zwa mafhungo. · Ngavhela dza Mulayo wa Batho-Pele · Muvhigo wa Nwaha · Tshipitshi tsha mbekanyagwama · Nyendedzi ya Mudzulapo · Tshitatamende tsha mbekanyagwama · U tola mbekanyagwama na zwibviswa · U anganya ndivhanyiso ya mbadelo na risithi · Khalendara ya Mishumo ya Muhasho 	<p>U ya nga Mulayo, Thoho ya Muhasho ndi ene Muofisiri wa Mafhungo.</p> <p>Muofisiri wa Mafhungo : Mr Nerulal Ramdharie (Thoho ya Muhasho) Nomboro dza lutingo : (015) 298-7000 I meili : RamdharieN@treasury.limpopo.gov.za</p> <p>Mufarisa Muofisiri wa Mafhungo : Ms N. Ramuntshi (Mulanguli wa Rekhodo) Nomboro ya lutingo. : 015 298 7000 I meili : RamuntshiN@limtreasury.gov.za Nomboro ya fekisi : 015 295 7010 www.limpopo.gov.za</p>
FOR PURCHASING IN TERMS OF SECTION 15(1)(a)(ii):	
FOR COPYING IN TERMS OF SECTION 15(1)(a)(ii)	
<ul style="list-style-type: none"> · Mbumbo ya Tshiimiswa · Nomboro dza u ditanganyisa na Muhasho · Fomo dza Khumbelo ya mushumo na tshumelo · Mbekanyamaitele dza Muhasho · Milayo na Ndaulo dzi langaho maanda a muhasho · Maitele/ Maitele a Tshibugwana · Muvhigo wa Vhadzulapo. · Zwilinganyo zwa tshumelo · Ndisedzo ya tshumelo ya thendelanomviswa. · Pulane ya Tshithirathedzhi. · Zwimbambiri zwa mafhungo. · Ngavhela dza Mulayo wa Batho-Pele · Muvhigo wa Nwaha · Tshipitshi tsha mbekanyagwama 	<p>U ya nga Mulayo, Thoho ya Muhasho ndi ene Muofisiri wa Mafhungo.</p> <p>Muofisiri wa Mafhungo : Mr Nerulal Ramdharie (Thoho ya Muhasho) Nomboro dza lutingo : (015) 298-7000 I meili : RamdharieN@treasury.limpopo.gov.za</p> <p>Mufarisa Muofisiri wa Mafhungo : Ms N. Ramuntshi (Mulanguli wa Rekhodo) Nomboro ya lutingo. : 015 298 7000 I meili : RamuntshiN@limtreasury.gov.za Nomboro ya fekisi : 015 295 7010 www.limpopo.gov.za</p>

<ul style="list-style-type: none"> · Nyendedzi ya Mudzulapo · Tshitatamende tsha mbekanyagwama · U tola mbekanyagwama na zwibviswa · U anganya ndivhanyiso ya mbadelo na risithi · Khalendara ya Mishumo ya Muhasho 	
AVAILABLE FREE OF CHARGE IN TERMS OF SECTION 15(1)(a)(iii)	
<ul style="list-style-type: none"> · Mbumbo ya Tshiimiswa · Nomboro dza u ditanganyisa na Muhasho · Fomo dza Khumbelo ya mushumo na tshumelo · Mbekanyamaitete dza Muhasho · Milayo na Ndaulo dzi langaho maanda a muhasho · Maitete/ Maitete a Tshibugwana · Muvhigo wa Vhadzulapo. · Zwilinganyo zwa tshumelo · N\disedzo ya tshumelo ya thendelanomviswa. · Pulane ya Tshij\thirathedzhi. · Zwimbambiri zwa mafhungo. · Ngavhela dza Mulayo wa Batho-Pele · Muvhigo wa Nwaha · Tshipitshi tsha mbekanyagwama · Nyendedzi ya Mudzulapo · Tshitatamende tsha mbekanyagwama · U tola mbekanyagwama na zwibviswa · U anganya ndivhanyiso ya mbadelo na risithi · Khalendara ya Mishumo ya Muhasho 	<p>U ya nga Mulayo, Thoho ya Muhasho ndi ene Muofisiri wa Mafhungo. Muofisiri wa Mafhungo : Mr Nerulal Ramdharie (Thoho ya Muhasho) Nomboro dza lutingo : (015)298-7000 Imeili : RamdharieN@treasury.limpopo.gov.za Mufarisa Muofisiri wa Mafhungo : Ms N. Ramuntshi (Mulanguli wa Rekhodo) Nomboro ya lutingo. : 015 298 7000 Imeifi : RamuntshiN@limtreasury.gov.za Nomboro ya fekisi : 015 295 7010 www.limpopo.gov.za</p>

(Logo)

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

FORM D

AUTOMATICALLY AVAILABLE RECORDS AND ACCESS TO SUCH RECORDS:

**(Section 15 of the Promotion of Access to Information Act 2000 (Act no. 2 of 2000))
 [Regulation 5A]**

NORTHERN SOTHO

DESCRIPTION OF CATEGORY OF RECORDS AUTOMATICALLY AVAILABLE IN TERMS OF SECTION 15(1)(a) OF THE PROMOTION OF ACCESS TO INFORMATION ACT, 2000	MANNER OF ACCESS TO RECORDS (e.g. website)(SECTION 15(1)(a))
FOR INSPECTION IN TERMS OF SECTION 15(1)(a)(i):	
<ul style="list-style-type: none"> · Sebopego sa Sehlongwa · Dinomoro tša go ikgokaganya tša kgoro · Diforomo tša Kgopelo ya Mošomo le ditirelo · Melao ya Maikemišetšo ya Kgoro · Melao le melawana yeo e laolago taolelo ya kgoro · Dimanyuwale tša Tshepedišo/Magato · Pego ya Badudi. · Kelo ya Ditirelo. · Tšhatha ya kgorošo ya Ditirelo. · Leanotšhomo. · Dikgatišobaka. · Dipukwana tša metheo ya Batho-Pele · Pego ya Ngwaga · Polelo ya Tekanyetšo · Tlhahli ya badudi 	<p>Hlogo ya Kgoro ke Mohlankedi go ya ka Molao. Mohlankedi wa Tshedimošo: Mr Nerulal Ramdharie (Hlogo ya Kgoro) Nomoro ya Mogala. : (015) 298-7000 E-meile : RamdharieN@Streasury.limpopo.gov.za Mothušamohlankedi wa Tshedimošo: Ms N. Ramuntshi (Molaodi wa Direkhoto) Nomoro ya Mogala. : 015 298 7000 E-meile : RamuntshiN@limtreasury.gov.za Nomoro ya Fekese. : 015 295 7010 www.limpopo.gov.za</p>

<ul style="list-style-type: none"> · Taodišo ya Ditekanyetšo · Tekololeswa ya Ditekanyetšo le tšhomišo ya mašelang · Ditekanyetšo tša dithulaganyo tša ditefelo le dikamogelo · Tšhupamabaka ya Kgoro ya Ditiragalo 	
FOR PURCHASING IN TERMS OF SECTION 15(1)(a)(ii):	
FOR COPYING IN TERMS OF SECTION 15(1)(a)(ii)	
<ul style="list-style-type: none"> · Sebopego sa Sehlongwa · Dinomoro tša go ikgokaganya tša kgoro · Diforomo tša Kgopelo ya Mošomo le ditirelo · Melao ya Maikemišetšo ya Kgoro · Melao le melawana yeo e laolago taolelo ya kgoro · Dimanyuwale tša Tshepedišo/Magato · Pego ya Badudi. · Kelo ya Ditirelo. · Tšhatha ya kgorošo ya Ditirelo. · Leanotšhomo. · Dikgatišobaka. · Dipukwana tša metheo ya Batho-Pele · Pego ya Ngwaga · Polelo ya Tekanyetšo · Tlhahli ya badudi · Taodišo ya Ditekanyetšo · Tekololeswa ya Ditekanyetšo le tšhomišo ya mašelang · Ditekanyetšo tša dithulaganyo tša ditefelo le Dikamogelo · Tšhupamabaka ya Kgoro ya Ditiragalo 	<p>Hlogo ya Kgoro ke Mohlankedi go ya ka Molao. Mohlankedi wa Tshedimošo: Mr Nerulal Ramdharie (Hlogo ya Kgoro) Nomoro ya Mogala. : (015) 298-7000 E-meile : <u>RamdharieN@treasury.limpopo.gov.za</u> Mothušamohlankedi wa Tshedimošo: Ms N. Ramuntshi (Molaodi wa Direkhoto) Nomoro ya Mogala. : 015 298 7000 E-meile : RamuntshiN@limtreasury.gov.za Nomoro ya Fekese. : 015 295 7010 www.limpopo.gov.za</p>
AVAILABLE FREE OF CHARGE IN TERMS OF SECTION 15(1)(a)(iii)	
<ul style="list-style-type: none"> · Sebopego sa Sehlongwa · Dinomoro tša go ikgokaganya tša kgoro · Diforomo tša Kgopelo ya Mošomo le ditirelo · Melao ya Maikemišetšo ya Kgoro · Melao le melawana yeo e laolago taolelo ya kgoro · Dimanyuwale tša Tshepedišo/Magato · Pego ya Badudi. · Kelo ya Ditirelo. · Tšhatha ya kgorošo ya Ditirelo. · Leanotšhomo. · Dikgatišobaka. · Dipukwana tša metheo ya Batho-Pele · Pego ya Ngwaga · Polelo ya Tekanyetšo · Tlhahli ya badudi · Taodišo ya Ditekanyetšo · Tekololeswa ya Ditekanyetšo le tšhomišo ya Mašelang · Ditekanyetšo tša dithulaganyo tša ditefelo le dikamogelo · Tšhupamabaka ya Kgoro ya Ditiragalo 	<p>Hlogo ya Kgoro ke Mohlankedi go ya ka Molao. Mohlankedi wa Tshedimošo: Mr Nerulal Ramdharie (Hlogo ya Kgoro) Nomoro ya Mogala. : (015) 298-7000 E-meile : <u>RamdharieN@treasury.limpopo.gov.za</u> Mothušamohlankedi wa Tshedimošo: Ms N. Ramuntshi (Molaodi wa Direkhoto) Nomoro ya Mogala. : 015 298 7000 E-meile : RamuntshiN@limtreasury.gov.za Nomoro ya Fekese. : 015 295 7010 www.limpopo.gov.za</p>